

No of Pages/

N° de page 6

Public Works and
Government Services
CanadaTravaux publics et
Services gouvernementaux
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

| | |
|--|------------------------------------|
| Solicitation No. - N° de la demande | Amendment No. - N° de modification |
| 1000384416 | |

| | |
|---|--------------------------|
| Solicitation closes – La demande prend fin : | File No. - N° de dossier |
| at – à See Section 1 | |
| Voir Section 1 | |
| on – le See Section 1 | |
| Voir Section 1 | |

| |
|---|
| Date |
| 2022-01-27 |
| Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à : |
| See Section 2, Article 4.1. |
| Voir Section 2, Article 4.1 |
| Destination |
| See Section 2, Annex A. |
| Voir Section 2, Annexe A. |

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

| |
|--|
| Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur : |
| Telephone No. - N° de téléphone |
| Facsimile No. - N° de télécopieur |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) |
| Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression) |
| Signature : _____ |
| Date : _____ |

Le présent document comporte ce qui suit :

- A. Questions et Réponses
- B. Modification de l'invitation à soumissionner (IAS)

A. Questions & Réponses

Q4 Nous avons de la difficulté à établir un prix pour la catégorie 1, car il manque beaucoup de renseignements. Sur certains postes de travail, la longueur des panneaux est de 6 pi 4 po, ce qui ne peut pas être obtenu avec une combinaison de panneaux de 30 po et de 36 po de largeur. De plus, il semble que certaines des stations aient un panneau de 24 po à la fin. Nous ne savons pas si l'alimentation provient du plafond ou d'une alimentation de base et les panneaux contre un mur ne sont pas nécessaires, surtout avec un élément supérieur en verre. Pouvez-vous clarifier ces points?

R4. Il semble qu'une ancienne version du plan d'étage décrivant les panneaux a été envoyée avec cette demande de soumissions. Une version révisée de l'annexe C sera fournie, laquelle présentera une mise en page qui cadre avec les panneaux demandés.

En ce qui concerne la question sur l'alimentation, vous verrez cela décrit dans l'annexe C révisée.

L'Agence convient que les panneaux contre un mur avec un élément supérieur en verre ne sont pas requis et elle ajustera le tableau des produits de catégorie 1 en conséquence. Veuillez consulter la modification n° 3 ci-dessous.

Q5. En ce qui concerne la catégorie 6, article 8 des îlots de travail individuel (6OIWWSFLXC1H47XYXX), seriez-vous en mesure d'envisager une table de 72 po de long (6CMUSHDSRL42L72WYXX) au lieu de 60 po? Le reste des spécifications seraient les mêmes et, selon les plans d'étage, il semble que l'espace de bureau pourrait contenir une table de cette taille.

R5. L'Agence peut accepter une table plus longue pour cet espace et mettre à jour la demande de propositions en conséquence. Veuillez consulter la modification n° 4 ci-dessous.

B. Modification de l'invitation à soumissionner (IAS)

Modif #3 A l'Annexe A: Besoin et Base de Paiement, Section 2. Produits et tableaux d'établissement des prix, sous Catégories de produits, Catégorie 1a, situé sur p.9 de 20:

REEMPLACER tableau 1a avec les éléments suivants :

Tableau 1a — Tableau des produits

| Section A — SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | | |
|---------------------------------------|--|---|-----|--|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| N° | CIUGdC | Description du produit | Qté | <i>Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non</i> | N° de pièce du fournisseur | Prix unitaire ferme** \$ | Total calculé [Qté x Prix] \$ |
| 1 | BHNPxxxFAxxxFA30 SANPxxxFGxxxxx30 | <ul style="list-style-type: none"> • Hauteur adéquate pour assurer l'intimité en position assise • Non alimenté • Éléments inférieurs 1 et 2 – tissu • Élément supérieur 1 – glacé givré • Largeur (610 mm ou 24 po) • Voir l'annexe C révisée | 12 | <i>Oui</i> | | \$ | \$ |
| 2 | BHPBxxxFAxxxFA36SANP xxxFGxxxxx36 | <ul style="list-style-type: none"> • Hauteur adéquate pour assurer l'intimité en position assise • Prise électrique sous la surface de travail • Éléments inférieurs 1 et 2 – tissu • Élément supérieur 1 – tissu • Largeur (910 mm ou 36 po) • Voir l'annexe C révisée, pièce jointe C-2 | 20 | <i>Oui</i> | | \$ | \$ |

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA.

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | |
|---|--|-----|--|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| N° | Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA | Qté | <i>Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non</i> | N° de pièce du fournisseur | Prix unitaire ferme** \$ | Total calculé [Qté x Prix] \$ |
| 3 | Poteaux électriques pour panneaux <ul style="list-style-type: none"> • Hauteur du sol au plafond de 12,6 pieds (3810 mm) • Spécifications: voir Annexe C, pièce-jointe C-2 | 2 | <i>Oui</i> | | \$ | \$ |
| 4 | Alimentation de base - voir Annexe C, pièce-jointe C-2 | 1 | <i>Oui</i> | | \$ | \$ |
| | | | | | Total des produits | \$ |

Modif #4 A l'Annexe A: Besoin et Base de Paiement, Section 2. Produits et tableaux d'établissement des prix, sous Catégories de produits, Catégorie 6, situé sur p.10-12 de 20:

REEMPLACER tableau 1b avec les éléments suivants :

| Section A — SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | | |
|---------------------------------------|---------------------|--|-----|---|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| N° | CIUGdC | Description du produit | Qté | Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non | N° de pièce du fournisseur | Prix unitaire ferme** \$ | Total calculé [Qté x Prix] \$ |
| 1 | 6KBSCHxxLY15XXXPOYX | Tabourets de bar – hauteur comptoir sans accoudoirs • Avec coussins de siège | | Non | | \$ | \$ |
| 2 | 6SBATWXXLUW3G19LMYN | Banquette sans traversin de dossier • 19”P x 60”L • Deux place • Pattes • Dossier moyen • avec privacy screen | | Non | | \$ | \$ |
| 3 | 6CMUSHDSRL42L72WYXX | Table multimédia collaborative • 42 po de largeur sur 72 po de longueur • Hauteur normale • En D • Support d'écran simple • Stratifié | 1 | Non | | \$ | \$ |
| 4 | 6CKIVAREWL42L84TYXX | Tables pour zones de collaboration – Table îlot pour cuisinette • 42”Largeur x 84”Longueur • Bord en cascade • Stratifié • Avec alimentation électrique et données | 1 | Non | | \$ | \$ |
| 5 | 6CCTVAOVLL18L36JNXX | Tables pour zones de collaboration – Table à café • Forme ovale • Pattes colonnes | 2 | Non | | \$ | \$ |
| 6 | 6SLCWAXXWUXXXXXMXXX | Fauteuils d'aire de repos - avec accoudoirs • Largeur minimale de 27” • Support pivotant | 4 | Non | | \$ | \$ |
| 7 | 6OPLWLFLXC3H46XYTA | Fauteuils d'aire de repos privée avec surface de travail | 1 | Non | | \$ | \$ |

| | | | | | | | |
|----|---------------------|---|---|------------|--|----|----|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • Avec alimentation électrique et données | | | | | |
| 8 | 6OIWWSFSLXC1H47YXX | Cabines de travail individuelles <ul style="list-style-type: none"> • Avec alimentation électrique et données | 1 | <i>Non</i> | | \$ | \$ |
| 9 | 6CCTVAROPG30XXXJNXX | Tables pour zones de collaboration – Table à café <ul style="list-style-type: none"> • Forme rond • Socle • Verre peint au dos • 14 à 21 h | 3 | <i>Non</i> | | \$ | \$ |
| 10 | 6SMOCBXXLU37G19LNNN | Banquette modulaire – <ul style="list-style-type: none"> • Banc curviligne, 60 degrés concave • Chaque section peut accueillir deux personnes • Matériel-Fini rembourré, support pattes • Sans dossier • Sans Privacy Screen ou cloison d'intimité • Spécifications : voir Annexe C, pièce-jointe C-1 | 2 | <i>Oui</i> | | | |
| 11 | 6SMOCBXXLU37G19LYNN | Banquette modulaire – <ul style="list-style-type: none"> • Banc curviligne, 60 degrés concave • Chaque section peut accueillir deux personnes • Matériel-Fini rembourré, support pattes • Dossier bas (33 po de haut max) • Sans Privacy Screen ou cloison d'intimité • Spécifications: voir Annexe C, pièce-jointe C-1 | 3 | <i>Oui</i> | | | |
| 12 | 6SMOCBXXLU37G19LYNN | Banquette modulaire – <ul style="list-style-type: none"> • Banc curviligne, 60 degrés concave • Chaque section peut accueillir deux personnes • Matériel-Fini rembourré, support pattes • Dossier haut (44 à 46 po de haut) • Sans Privacy Screen ou cloison d'intimité • Spécifications: voir Annexe C, pièce-jointe C-1 | 2 | <i>Oui</i> | | | |

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA.
 Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | |
|---|---|-----|---|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| N° | Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA | Qté | Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non | N° de pièce du fournisseur | Prix unitaire ferme** \$ | Total calculé [Qté x Prix] \$ |
| 13 | Banquette modulaire – <ul style="list-style-type: none"> • Banc curviligne, 60 degrés concave • Chaque section peut accueillir deux personnes • Matériel-Fini rembourré, support pattes • Dossier haut (44 à 46 po de haut) • Avec alimentation électrique et données et table d'appoint • Sans Privacy Screen ou cloison d'intimité • Spécifications: voir Annexe C, pièce-jointe C-1 | 1 | <i>Oui</i> | | | |
| 14 | Table de bar autoportante incurvée pour correspondre au rayon du dossier du banc modulaire - voir Annexe C, pièce-jointe C-1 | 1 | <i>Oui</i> | | | |
| | | | | Total des produits | | \$ |

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT LES MÊMES